



TG/213/1

ORIGINAL: Inglés

FECHA: 9 de abril de 2003

UNIÓN INTERNACIONAL PARA LA PROTECCIÓN DE LAS OBTENCIONES VEGETALES
GINEBRA

<p>PHALAENOPSIS</p> <p><i>(Phalaenopsis Blume)</i></p>

DIRECTRICES

PARA LA EJECUCIÓN DEL EXAMEN

DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD

Nombre(s) alternativo(s):*

<i>Latín</i>	<i>Inglés</i>	<i>Francés</i>	<i>Alemán</i>	<i>Español</i>
<i>Phalaenopsis Blume</i>	Phalaenopsis	Phalaenopsis	Phalaenopsis	Phalaenopsis

DOCUMENTOS CONEXOS

Estas Directrices deberán leerse junto con el documento TG/1/3, “Introducción General al examen de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad y a la elaboración de descripciones armonizadas de las obtenciones vegetales” (en adelante denominado la “Introducción General”) y sus documentos “TGP” conexos.

* Estos nombres eran correctos en el momento de la adopción de estas Directrices de Examen pero podrían ser objeto de revisión o actualización. [Se aconseja a los lectores consultar el código UPOV en el sitio Web de la UPOV (www.upov.int), donde encontrarán la información más reciente.]

ÍNDICE

Página

1. OBJETO DE ESTAS DIRECTRICES DE EXAMEN	3
2. MATERIAL NECESARIO	3
3. MÉTODO DE EXAMEN.....	3
3.1 Duración de los ensayos.....	3
3.2 Lugar de ejecución de los ensayos	3
3.3 Condiciones de ejecución de los ensayos.....	3
3.4 Diseño de los ensayos	4
3.5 Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar.....	4
3.6 Ensayos adicionales	4
4. EVALUACIÓN DE LA DISTINCIÓN, LA HOMOGENEIDAD Y LA ESTABILIDAD	5
4.1 Distinción	5
4.2 Homogeneidad	5
4.3 Estabilidad.....	5
5. MODO DE AGRUPAR LAS VARIEDADES Y ORGANIZACIÓN DE LOS ENSAYOS EN CULTIVO.....	6
6. INTRODUCCIÓN A LA TABLA DE CARACTERES	6
6.1 Categorías de caracteres.....	6
6.2 Niveles de expresión y notas correspondientes	7
6.3 Tipos de expresión	7
6.4 Variedades ejemplo.....	7
6.5 Leyenda.....	7
7. TABLA DE CARACTERES.....	8
8. EXPLICACIONES DE LA TABLA DE CARACTERES	23
8.1 Explicaciones relativas a varios caracteres.....	23
8.2 Explicaciones relativas a caracteres individuales.....	23
9. BIBLIOGRAFÍA	29
10. CUESTIONARIO TÉCNICO	30

1. Objeto de estas Directrices de Examen

Las presentes Directrices de Examen se aplican a todas las variedades de *Phalaenopsis* Blume de la familia de las orquidáceas.

2. Material necesario

2.1 Las autoridades competentes deciden cuándo, dónde y en qué cantidad y calidad se deberá entregar el material vegetal necesario para la ejecución del examen de la variedad. Los solicitantes que presenten material procedente de un país distinto de aquel en el que se efectuará el examen deberán asegurarse de que se han cumplido todas las formalidades aduaneras y fitosanitarias.

2.2 El material se entregará en forma de plantas de dos años que aún no hayan florecido.

2.3 La cantidad mínima de material vegetal que ha de entregar el solicitante deberá ser de:

- a) Variedades de multiplicación vegetativa: 10 plantas;
- b) Variedades de reproducción sexuada: 50 plantas.

2.4 El material vegetal proporcionado deberá presentar una apariencia saludable y no carecer de vigor ni estar afectado por enfermedades o plagas importantes.

2.5 El material vegetal deberá estar exento de todo tratamiento que afecte la expresión de los caracteres de la variedad, salvo autorización en contrario o solicitud expresa de las autoridades competentes. Si ha sido tratado, se deberá indicar en detalle el tratamiento aplicado.

3. Método de examen

3.1 *Duración de los ensayos*

La duración mínima de los ensayos deberá ser normalmente de un único ciclo de cultivo.

3.2 *Lugar de ejecución de los ensayos*

Normalmente los ensayos deberán efectuarse en un solo lugar. Si ese lugar no permite la expresión de ciertos caracteres de la variedad que sean pertinentes para el examen DHE, se podrá examinar la variedad en otro lugar.

3.3 *Condiciones de ejecución de los ensayos*

3.3.1 Se deberán efectuar los ensayos en condiciones que aseguren un desarrollo satisfactorio de la expresión de los caracteres pertinentes de la variedad y de la ejecución del examen.

3.3.2 Se recomienda que en el hemisferio norte los ensayos se realicen en invernadero respetando las siguientes condiciones:

Época de presentación del material vegetal:	Segunda quincena de marzo
Plantación:	Abril
Sustrato:	Poroso con una buena aireación Tamaño de la maceta: medio
Temperatura ideal:	21 a 30 °C
Fertilizante:	De abril a julio
Tratamiento a alta temperatura:	De septiembre a octubre: temperatura mínima: 25° C
Tratamiento a baja temperatura: (diferenciación de las flores)	De noviembre a diciembre: temperatura nocturna: 18 a 25 °C temperatura diurna: 25 a 28 °C
Sombra:	En invierno: 30% En verano: 60 a 70% (condiciones ideales: 15.000 a 30.000 lux)

3.3.3 Como la luz del día es variable, las valoraciones del color establecidas en función de una carta de colores se deberá efectuar en una habitación apropiada con luz artificial o en pleno día, en una habitación sin luz solar directa. La distribución espectral de la fuente luminosa de la luz artificial deberá estar en conformidad con la Norma CIE de Luz Preferida D 6500 y ajustarse a los límites de tolerancia establecidos por la Norma Británica (*British Standard*) 950, Parte I. Estas valoraciones se deberán efectuar con la planta colocada delante de un fondo blanco.

3.4 *Diseño de los ensayos*

3.4.1 Los ensayos deberán concebirse de tal manera que se permita la extracción de plantas o partes de plantas para efectuar medidas y conteos, sin perjudicar las observaciones ulteriores que deberán efectuarse hasta el final del ciclo de cultivo.

3.4.2 Cada ensayo será diseñado para obtener un total de al menos 10 plantas.

3.5 *Número de plantas/partes de plantas que se ha de examinar*

Salvo indicación en contrario, todas las observaciones determinadas por medición o conteo se efectuarán en 10 plantas o partes de cada una de las 10 plantas.

3.6 *Ensayos adicionales*

Se podrán efectuar ensayos adicionales para estudiar caracteres pertinentes.

4. Evaluación de la distinción, la homogeneidad y la estabilidad

4.1 *Distinción*

4.1.1 Recomendaciones generales

Es de particular importancia para los usuarios de estas Directrices de Examen consultar la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen.

4.1.2 Diferencias coherentes

La duración mínima recomendada para los ensayos en la Sección 3.1 refleja, por lo general, la necesidad de garantizar que las diferencias en un carácter sean suficientemente coherentes.

4.1.3 Diferencias claras

El determinar si una diferencia entre dos variedades es clara depende de muchos factores y, para ello, se tendría que considerar, en particular, el tipo de expresión del carácter que se esté examinando, es decir, si éste se expresa de manera cualitativa, cuantitativa o pseudocualitativa. Por consiguiente, es importante que los usuarios de estas Directrices de Examen estén familiarizados con las recomendaciones contenidas en la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la distinción.

4.2 *Homogeneidad*

4.2.1 Es particularmente importante que los usuarios de estas Directrices de Examen consulten la Introducción General antes de tomar decisiones relativas a la homogeneidad. Sin embargo, a continuación se citan una serie de aspectos que han de tenerse en cuenta en las Directrices de Examen:

4.2.2 Variedades de multiplicación vegetativa: para evaluar la homogeneidad de los caracteres se deberá aplicar una población estándar del 1% y un índice de probabilidad de aceptación de al menos el 95%. En el caso de una muestra de 10 plantas, el número de plantas fuera de tipo no deberá exceder de 1.

4.2.3 Variedades de reproducción sexuada: para evaluar la homogeneidad de las variedades de reproducción sexuada se seguirán las recomendaciones de la Introducción General para las variedades alógamas o para las variedades híbridas, según corresponda.

4.3 *Estabilidad*

4.3.1 En la práctica, no es corriente efectuar exámenes de la estabilidad que registren resultados tan fiables como los de un examen de la distinción y la homogeneidad. No obstante, la experiencia ha demostrado que, en muchos tipos de variedades, cuando una variedad haya demostrado ser homogénea, también podrá considerarse estable.

4.3.2 Cuando resulte apropiado, o en caso de duda, se examinará la estabilidad cultivando una generación complementaria o examinando un nuevo lote de semillas o de plantas, a fin de cerciorarse de que presenta los mismos caracteres que el anterior material suministrado.

5. Modo de agrupar las variedades y organización de los ensayos en cultivo

5.1 El modo de agrupar las variedades contribuye a la selección de las variedades notoriamente conocidas que se han de cultivar en el ensayo con las variedades candidatas y a la manera en que estas variedades se dividen en grupos para facilitar la evaluación de la distinción.

5.2 Los caracteres de agrupamiento son aquellos en los que los niveles de expresión documentados, aun cuando hayan sido registrados en distintos lugares, pueden utilizarse, individualmente o en combinación con otros caracteres similares: a) para seleccionar las variedades notoriamente conocidas que puedan ser excluidas del ensayo en cultivo utilizado para el examen de la distinción; y b) para organizar el ensayo en cultivo de manera que queden agrupadas las variedades similares.

5.3 Ha habido acuerdo sobre la utilidad de los siguientes caracteres de agrupamiento:

- a) Planta: tamaño (carácter 1)
- b) Flor: anchura en vista frontal (carácter 19)
- c) Pétalo: distribución del color (carácter 45)
- d) Pétalo: color principal (carácter 46) con los siguientes grupos:

- Gr. 1: blanco
- Gr. 2: amarillo
- Gr. 3: verde
- Gr. 4: naranja
- Gr. 5: rosa
- Gr. 6: violeta
- Gr. 7: marrón

5.4 En la Introducción General se dan orientaciones sobre el uso de los caracteres de agrupamiento en el proceso de examen de la distinción.

6. Introducción a la tabla de caracteres

6.1 *Categorías de caracteres*

6.1.1 Caracteres estándar de las Directrices de Examen

Los caracteres estándar de las Directrices de Examen son aquellos que han sido aprobados por la UPOV para el examen DHE y de los cuales los miembros de la Unión pueden elegir los que convengan para determinadas circunstancias.

6.1.2 Caracteres con asterisco

Los caracteres con asterisco (señalados con *) son los caracteres incluidos en las Directrices de Examen que son importantes para la armonización internacional de las descripciones de variedades y que deberán utilizarse siempre en el examen DHE e incluirse en la descripción de la variedad por todos los miembros de la Unión, excepto cuando el nivel de expresión de un carácter precedente o las condiciones medioambientales de la región lo imposibiliten.

6.2 Niveles de expresión y notas correspondientes

Se atribuyen a cada carácter niveles de expresión con el fin de definir el carácter y armonizar las descripciones. A cada nivel de expresión le corresponde una nota numérica para facilitar el registro de los datos y la elaboración y el intercambio de la descripción.

6.3 Tipos de expresión

En la Introducción General figura una explicación de los tipos de expresión de los caracteres (cualitativo, cuantitativo y pseudocualitativo).

6.4 Variedades ejemplo

6.4.1 En caso necesario, se proporcionan ejemplos de variedades en las Directrices de Examen con el fin de aclarar los niveles de expresión de un carácter.

6.4.2 La tabla de caracteres contiene principalmente especies debido al pequeño número de variedades que existen actualmente. Todas las denominaciones de las variedades aparecen precedidas por el nombre del grupo (GREX). Observación general: para las orquídeas se utiliza desde hace tiempo un método de agrupamiento particular basado en las líneas parentales conocidas, cuya unidad es el GREX.

6.4.3 Las denominaciones de las variedades figuran entre comillas simples (por ejemplo, ('Blushfull')).

6.5 Leyenda

(*) Carácter con asterisco – véase la sección 6.1.2

QL Carácter cualitativo – véase la sección 6.3

QN Carácter cuantitativo – véase la sección 6.3

PQ Carácter pseudocualitativo – véase la sección 6.3

(a)-(d) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, Sección 8.1.

(+) Véanse las explicaciones de la tabla de caracteres en el Capítulo 8, Sección 8.2.

7. Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caracteres

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. (*)	Plant: size	Plante: taille	Pflanze: Größe	Planta: tamaño		
QN	very small	très petite	sehr klein	muy pequeña		1
	small	petite	klein	pequeña	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media	'Maihime'	5
	large	grande	groß	grande	Cygnus 'Renaissance'	7
	very large	très grande	sehr groß	muy grande		9
2. (*)	(a) Leaf: length	Feuille: longueur	Blatt: Länge	Hoja: longitud		
QN	short	courte	kurz	corta	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media		5
	long	longue	lang	larga		7
3. (*)	(a) Leaf: width	Feuille: largeur	Blatt: Breite	Hoja: anchura		
QN	narrow	étroite	schmal	estrecha	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyenne	mittel	media	'Maihime'	5
	broad	large	breit	ancha		7
4. (*)	(a) Leaf: shape	Feuille: forme	Blatt: Form	Hoja: forma		
PQ	linear	linéaire	linear	lineal		1
	narrow ovate	ovale étroite	schmal eiförmig	oval estrecha	Happy Sheena 'Kirara'	2
	oblong	oblongue	rechteckig	oblonga	Cygnus 'Empire'	3
	narrow obovate	obovale étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha		4
5. (*)	(a) Leaf: shape of apex	Feuille: forme du sommet	Blatt: Form der Spitze	Hoja: forma del ápice		
PQ	acute	aigu	spitz	agudo	Cygnus 'Renaissance'	1
	obtuse	obtus	stumpf	obtuso	'Maihime'	2
	emarginate	émarginé	eingekerbt	emarginado	Happy Sheena 'Kirara'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
6.	(a) Leaf: symmetry of apex	Feuille: symétrie du sommet	Blatt: Symmetrie der Spitze	Hoja: simetría del ápice		
QL	asymmetric	asymétrique	asymmetrisch	asimétrico		1
	symmetric	symétrique	symmetrisch	simétrico		2
7.	(a) Leaf: attitude	Feuille: port	Blatt: Haltung	Hoja: porte		
QN	semi-erect	demi dressée	halbaufrecht	semierecta	Cygnus 'Renaissance'	3
	horizontal	horizontale	waagerecht	horizontal	'Maihime'	5
	semi-pendulous	demi retombante	halbhängend	semicolgante	'OW Bonnie Vasquez'	7
8.	(a) Leaf: color of upper side	Feuille: couleur de la face supérieure	Blatt: Farbe der Oberseite	Hoja: color del haz		
PQ	yellowish green	vert jaunâtre	gelblichgrün	verde amarillento	Kahori 'Cupid'	1
	light green	vert clair	hellgrün	verde claro		2
	medium green	vert moyen	mittelgrün	verde medio	Cygnus 'Renaissance'	3
	dark green	vert foncé	dunkelgrün	verde oscuro	'Maihime'	4
9.	(a) Leaf: anthocyanin coloration	Feuille: pigmentation anthocyanique	Blatt: Anthocyanfärbung	Hoja: pigmentación antociánica		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente		9
10.	(b) Inflorescence: type	Inflorescence: type	Blütenstand: Typ	Inflorescencia: tipo		
QL	solitary	unique	einzel	solitaria		1
	raceme	grappe	traubenartig	racimo	'Maihime'	2
	panicle	panicule	rispenartig	panícula	Cherry Song 'Doll'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
11. (*) (+)	(b) Inflorescence: length (c)	Inflorescence: longueur	Blütenstand: Länge	Inflorescencia: longitud		
QN	short	courte	kurz	corta	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
	medium	moyenne	mittel	media	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	long	longue	lang	larga	Emotional Moon 'Kinryu'	7
12. (*)	(b) Inflorescence: number of flowers (c)	Inflorescence: nombre de fleurs	Blütenstand: Anzahl Blüten	Inflorescencia: número de flores		
QN	few	rare	gering	bajo	Kahori 'Cupid'	3
	medium	assez nombreuses	mittel	medio	Cherry Song 'Doll'	5
	many	nombreuses	groß	alto	'Toki no mai'	7
13. (*)	(b) Peduncle: length (c)	Pédoncule: longueur	Blütenstandstiel: Länge	Pedúnculo: longitud		
QN	short	court	kurz	corto	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
	medium	moyen	mittel	medio	Cherry Song 'Doll'	5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance'	7
14. (*)	(b) Peduncle: thickness (c)	Pédoncule: épaisseur	Blütenstandstiel: Dicke	Pedúnculo: grosor		
QN	thin	fin	dünn	delgado		3
	medium	moyen	mittel	medio	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	thick	épais	dick	grueso	Cygnus 'Renaissance'	7
15. (*)	(b) Peduncle: anthocyanin coloration (c)	Pédoncule: pigmentation anthocyanique	Blütenstandstiel: Anthocyanfärbung	Pedúnculo: pigmentación antociánica		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Cherry Song 'Doll'	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
16. (*)	(b) Flower: general appearance of petals and sepals	Fleur: apparence générale des pétales et sépales	Blüte: allgemeine Erscheinungsform der Blütenblätter und der Kelchblätter	Flor: aspecto general de pétalos y sépalos		
PQ	incurving	incurvés	aufgebogen	curvados hacia arriba		1
	spreading	étalés	breitwüchsig	extendidos	Cygnus 'Renaissance'	2
	reflexing	réfléchis	zurückgebogen	curvados hacia abajo		3
17. (*)	(b) Flower: texture of the surface of sepals and petals	Fleur: texture de la surface des sépales et pétales	Blüte: Textur der Oberfläche der Kelchblätter und der Blütenblätter	Flor: textura de la superficie de los sépalos y los pétalos		
QL	smooth	lisse	glatt	lisa		1
	rough	rugueuse	rauh	rugosa		2
18. (*) (+)	(b) Flower: length in front view (c)	Fleur: longueur en vue de face	Blüte: Länge in der Vorderansicht	Flor: longitud en vista frontal		
QN	short	courte	kurz	corta		3
	medium	moyenne	mittel	media	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	long	longue	lang	larga	Cygnus 'Renaissance'	7
19. (*) (+)	(b) Flower: width in front view (c)	Fleur: largeur en vue de face	Blüte: Breite in der Vorderansicht	Flor: anchura en vista frontal		
QN	narrow	étroite	schmal	estrecha		3
	medium	moyenne	mittel	media	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	broad	large	breit	ancha	Cygnus 'Renaissance'	7
20. (*) (+)	(b) Flower: arrangement of petals	Fleur: disposition des pétales	Blüte: Anordnung der Blütenblätter	Flor: disposición de los pétalos		
QN	open	ouverts	offen	abierta		1
	touching	tangents	sich berührend	tocándose	Grace Palm 'Miwa'	2
	overlapping	chevauchants	überlappend	solapándose	Musashino Moon 'Ohgane No.4'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
21.	(b) Flower: fragrance	Fleur: parfum	Blüte: Duft	Flor: fragancia/perfume		
QL	absent	absent	fehlend	ausente		1
	present	présent	vorhanden	presente	Cygnus 'Renaissance'	9
22.	(b) Sepal: shape	Sépale: forme	Kelchblatt: Form	Sépalo: forma		
(*)						
PQ	linear	linéaire	linear	lineal		1
	ovate	ovale	eiförmig	oval		2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Cygnus 'Renaissance'	3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'OW Bonnie Vasquez'	4
	round	rond	rund	redonda		5
23.	(b) Sepal: length	Sépale: longueur	Kelchblatt: Länge	Sépalo: longitud		
(*)	(c)					
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance'	7
24.	(b) Sepal: width	Sépale: largeur	Kelchblatt: Breite	Sépalo: anchura		
(*)	(c)					
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho		3
	medium	moyen	mittel	medio	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5
	broad	large	breit	ancho	Cygnus 'Renaissance'	7
25.	(b) Sepal: curvature of longitudinal axis	Sépale: courbure de l'axe longitudinal	Kelchblatt: Biegung der Längsachse	Sépalo: curvatura del eje longitudinal		
(*)						
QN	incurving	incurvé	aufgebogen	curvado hacia arriba	Cygnus 'Renaissance'	1
	straight	droit	gerade	recto	Beauty Sheena 'Rin Rin'	2
	recurving	retombant	zurückgebogen	curvado hacia abajo	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
26.	(b) Sepal: cross section	Sépale: section transversale	Kelchblatt: Querschnitt	Sépalo: corte transversal		
QN	concave	concave	konkav	cóncavo		1
	straight	droite	gerade	recto	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
	convex	convexe	konvex	convexo	Cygnus 'Renaissance'	3
27.	(b) Sepal: twisting	Sépale: torsion	Kelchblatt: Drehung	Sépalo: torsión		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente		9
28.	(b) Sepal: undulation of margin	Sépale: ondulation du bord	Kelchblatt: Randwellung	Sépalo: ondulación del margen		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Kenneth Schubert 'Marumi Blue'	9
29.	(b) Dorsal sepal: number of colors	Sépale dorsale: nombre de couleurs	Dorsales Kelchblatt: Anzahl Farben	Sépalo dorsal: número de colores		
QL	one	une	eine	uno	Cygnus 'Renaissance'	1
	two	deux	zwei	dos	Beauty Sheena 'Ran Ran'	2
	three	trois	drei	tres	Zuma's Pixie 'Malibu'	3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
30. (*)	(b) Dorsal sepal: color (d) pattern	Sépale dorsal: répartition de la couleur	Dorsales Kelchblatt: Farbverteilung	Sépalo dorsal: distribución del color		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color parejo		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Beauty Sheena 'Rin Rin'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song 'Doll'	3
	striped	striée	gestreift	estriado		4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena 'Koala'	5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen 'Himiko'	6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado		7
	striped and spotted	striée et tachetée	gestreift und gefleckt	estriado y manchado		8
	edged and striped	bordée et striée	gerändert und gestreift	ribeteado y estriado		9
31. (*)	(b) Dorsal sepal: main (d) color	Sépale dorsal: couleur principale	Dorsales Kelchblatt: Hauptfarbe	Sépalo dorsal: color principal		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
32. (*)	(b) Dorsal sepal: (d) secondary color	Sépale dorsal: couleur secondaire	Dorsales Kelchblatt: Sekundärfarbe	Sépalo dorsal: color secundario		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
33. (*)	(b) Lateral sepal: (d) number of colors	Sépale latéral: nombre de couleurs	Seitliches Kelchblatt: Anzahl Farben	Sépalo lateral: número de colores		
QL	one	une	eine	uno	Cygnus 'Renaissance'	1
	two	deux	zwei	dos	Beauty Sheena 'Ran Ran'	2
	three	trois	drei	tres	Zuma's Pixie 'Malibu'	3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
34. (*)	(b) Lateral sepal: color (d) pattern	Sépale latéral: répartition de la couleur	Seitliches Kelchblatt: Farbverteilung	Sépalo lateral: distribución del color		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color parejo		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori ‘Cupid’	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song ‘Doll’	3
	striped	striée	gestreift	estriado		4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena ‘Koala’	5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen ‘Himiko’	6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado		7
	shaded and netted	dégradée et réticulée	schattiert und netzartig	sombreado y reticulado		8
	shaded and spotted	dégradée et tachetée	schattiert und gefleckt	sombreado y manchado		9
	striped and spotted	striée et tachetée	gestreift und gefleckt	estriado y manchado		10
	edged and striped and spotted	bordée, striée et tachetée	gerändert, gestreift und gefleckt	ribeteado, estriado y manchado		11
35. (*)	(b) Lateral sepal: main (d) color	Sépale latéral: couleur principale	Seitliches Kelchblatt: Hauptfarbe	Sépalo lateral: color principal		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
36. (*)	(b) Lateral sepal: (d) secondary color	Sépale latéral: couleur secondaire	Seitliches Kelchblatt: Sekundärfarbe	Sépalo lateral: color secundario		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
37. (*)	(b) Petal: shape	Pétale: forme	Blütenblatt: Form	Pétalo: forma		
PQ	linear	linéaire	linear	lineal		1
	ovate	ovale	eiförmig	oval	Cherry Song 'Doll'	2
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica		3
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	'Sayaka Spring Heart'	4
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica		5
	semi-circular	demi arrondi	halbkreisförmig	semicircular	Cygnus 'Renaissance'	6
38. (*)	(b) Petal: length	Pétale: longueur	Blütenblatt: Länge	Pétalo: longitud		
	(c)					
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Puriti Uman'	5
	long	long	lang	largo	Cygnus 'Renaissance'	7
39. (*)	(b) Petal: width	Pétale: largeur	Blütenblatt: Breite	Pétalo: anchura		
	(c)					
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Buraitohato'	5
	broad	large	breit	ancho	Cygnus 'Renaissance'	7
40. (*)	(b) Petal: curvature of longitudinal axis	Pétale: courbure de l'axe longitudinal	Blütenblatt: Biegung der Längsachse	Pétalo: curvatura del eje longitudinal		
QN	incurving	incurvé	aufgebogen	curvado hacia arriba	Beauty Sheena 'Ran Ran'	1
	straight	droit	gerade	recto	Cygnus 'Renaissance'	2
	recurving	retombant	zurückgebogen	curvado hacia abajo	Zuma Aussie Delight 'ZC'	3
41. (*)	(b) Petal: shape in cross section	Pétale: forme en section transversale	Blütenblatt: Form im Querschnitt	Pétalo: forma en sección transversal		
QN	concave	concave	konkav	cóncavo		1
	flat	plat	flach	plano	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
	convex	convexe	konvex	convexo	Cygnus 'Renaissance'	3

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
42.	(b) Petal: twisting	Pétale: torsion	Blütenblatt: Drehung	Pétalo: torsión		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	‘Sawatdii Kha’	9
43.	(b) Petal: undulation of margin	Pétale: ondulation du bord	Blütenblatt: Randwellung	Pétalo: ondulación del margen		
QL	absent	absente	fehlend	ausente		1
	present	présente	vorhanden	presente	Zuma Aussie Delight ‘ZC’	9
44.	(b) Petal: number of colors	Pétale: nombre de couleurs	Blütenblatt: Anzahl Farben	Pétalo: número de colores		
QL	one	une	eine	uno	Cygnus ‘Renaissance’	1
	two	deux	zwei	dos	Cherry Song ‘Doll’	2
	three	trois	drei	tres	‘Kyokomachi’	3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4
45.	(b) Petal: color pattern	Pétale: répartition des couleurs	Blütenblatt: Farbverteilung	Pétalo: distribución del color		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori ‘Cupid’	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	Cherry Song ‘Doll’	3
	striped	striée	gestreift	estriado		4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado	Happy Sheena ‘Koala’	5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Carmen ‘Himiko’	6
	shaded and striped	dégradée et striée	schattiert und gestreift	sombreado y estriado		7
	shaded and spotted	dégradée et tachetée	schattiert und gefleckt	sombreado y manchado		8
	shaded and striped and spotted	dégradée, striée et tachetée	schattiert, gestreift und gefleckt	sombreado, estriado y manchado		9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
46. (*)	(b) Petal: main color (d)	Pétale: couleur principale	Blütenblatt: Hauptfarbe	Pétalo: color principal		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
47. (*)	(b) <u>Shaded varieties</u> only: Petal: extent of shade	<u>Variétés dégradées</u> seulement: Pétale: étendue du dégradé	<u>Nur Sorten mit schattiertem Blütenblatt:</u> Blütenblatt: Ausdehnung der Schattierung	<u>Sólo variedades sombreadas: Pétalo: alcance del sombreado</u>		
QN	small	petite	gering	pequeño		3
	medium	moyenne	mittel	medio		5
	large	grande	groß	grande		7
48. (*)	(b) Petal: secondary color (d)	Pétale: couleur secondaire	Blütenblatt: Sekundärfarbe	Pétalo: color secundario		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
49. (*)	(b) Lip: length of apical lobe (c) (+)	Labelle: longueur du lobe apical	Lippe: Länge des apikalen Lappens	Labio: longitud del lóbulo apical		
QN	short	court	kurz	corto	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Maihime'	5
	long	long	lang	largo		7
50. (*)	(b) Lip: width of apical lobe (c) (+)	Labelle: largeur du lobe apical	Lippe: Breite des apikalen Lappens	Labio: anchura del lóbulo apical		
QN	narrow	étroit	schmal	estrecho	Cherry Song 'Doll'	3
	medium	moyen	mittel	medio	'Maihime'	5
	broad	large	breit	ancho		7
51. (*)	(b) Lip: presence of whiskers	Labelle: présence de cirres	Lippe: Vorhandensein von Haaren	Labio: presencia de patillas		
QL	absent	absents	fehlend	ausentes	Cherry Song 'Doll'	1
	present	présents	vorhanden	presentes	Cygnus 'Renaissance'	9

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
52.	(b) Lip: length of whiskers relative to length of apical lobe	Labelle: longueur des cirres par rapport au lobe apical	Lippe: Länge der Haare im Verhältnis zur Länge des apikalen Lappens	Labio: longitud de las patillas en relación con la longitud del lóbulo apical		
(+)						
QN	short	courts	kurz	cortas	‘Maihime’	3
	medium	moyens	mittel	medias	Happy Sheena ‘Koala’	5
	long	longs	lang	largas	Cygnus ‘Renaissance’	7
53.	(b) Lip: shape of apical lobe	Labelle: forme du lobe apical	Lippe: Form des apikalen Lappens	Labio: forma del lóbulo apical		
(*)						
(+)						
PQ	ovate	ovale	eiförmig	oval		1
	elliptic	elliptique	elliptisch	elíptica	Carmen ‘Himiko’	2
	obovate	obovale	verkehrt eiförmig	oboval	Kahori ‘Cupid’	3
	orbicular	orbiculaire	kreisförmig	orbical		4
	semi-circular	demi arrondi	halbkreisförmig	semicircular		5
	deltoid	deltoïde	deltaförmig	deltoïde		6
	obdeltoid	obdeltoïde	verkehrt deltaförmig	obdeltoïde	Cygnus ‘Renaissance’	7
	rhombic	losangique	rautenförmig	rómbica	‘Sawatdii Ca’	8
54.	(b) Lip: bump and ridge on apical lobe	Labelle: bosse et arête sur le lobe apical	Lippe: Höcker und Wulst am apikalen Lappen	Labio: chichón y cresta en el lóbulo apical		
(+)						
QL	absent	absentes	fehlend	ausente		1
	present	présentes	vorhanden	presente	Goldiana ‘hagimoto’	9
55.	(b) Lip: type of shape of lateral lobe	Labelle: type de forme du lobe latéral	Lippe: Typ der Form des Seitenlappens	Labio: tipo de forma del lóbulo lateral		
(*)						
(+)						
PQ	type I	type I	Typ I	tipo I	Zuma Aussie Delight ‘ZC’	1
	type II	type II	Typ II	tipo II	Carmen ‘Himiko’	2
	type III	type III	Typ III	tipo III	Cherry Song ‘Doll’	3
	type IV	type IV	Typ IV	tipo IV	Kahori ‘Cupid’	4
	type V	type V	Typ V	tipo V	Cygnus ‘Renaissance’	5

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
56. (*) (+)	(b) Lip: type of curvature of lateral lobe	Labelle: type de courbure du lobe latéral	Lippe: Typ der Biegung des Seitenlappens	Labio: tipo de curvatura del lóbulo lateral		
PQ	type I	type I	Typ I	tipo I	Cygnus 'Renaissance'	1
	type II	type II	Typ II	tipo II	Cherry Song 'Doll'	2
	type III	type III	Typ III	tipo III		3
57. (*)	(b) Lip: size of lateral lobe relative to apical lobe	Labelle: taille du lobe latéral par rapport au lobe apical	Lippe: Größe des Seitenlappens im Verhältnis zum apikalen Lappen	Labio: tamaño del lóbulo lateral en relación con el lóbulo apical		
QN	smaller	plus petit	kleiner	más pequeño	Cherry Song 'Doll'	3
	same	identique	gleich groß	del mismo tamaño	Beauty Sheena 'Ran Ran'	5
	larger	plus grand	größer	más grande	Cygnus 'Renaissance'	7
58. (*)	(b) Lip: number of colors	Labelle: nombre de couleurs	Lippe: Anzahl Farben	Labio: número de colores		
QL	one	une	eine	uno		1
	two	deux	zwei	dos		2
	three	trois	drei	tres		3
	more than three	plus de trois	mehr als drei	más de tres		4
59. (*)	(b) Lip: color pattern of apical lobe	Labelle: répartition de la couleur du lobe apical	Lippe: Farbverteilung auf dem apikalen Lappen	Labio: distribución del color en el lóbulo apical		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Kahori 'Cupid'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado	'OW Bonnie Vasquez'	3
	striped	striée	gestreift	estriado	Happy Sheena 'Koala'	4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado		5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado		6

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
60. (*)	(b) Lip: main color of apical lobe (d)	Labelle: couleur principale du lobe apical	Lippe: Hauptfarbe des apikalen Lappens	Labio: color principal en el lóbulo apical		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
61. (*)	(b) Lip: color of pattern of apical lobe (d)	Labelle: couleur du motif du lobe apical	Lippe: Farbe des Musters auf dem apikalen Lappen	Labio: color del dibujo en el lóbulo apical		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
62. (*)	(b) Lip: color pattern of lateral lobe (d)	Labelle: répartition de la couleur du lobe latéral	Lippe: Farbverteilung auf dem Seitenlappen	Labio: distribución del color en el lóbulo lateral		
QL	evenly colored	de couleur uniforme	gleichmäßig gefärbt	color uniforme		1
	shaded	dégradée	schattiert	sombreado	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
	edged	bordée	gerändert	ribeteado		3
	striped	striée	gestreift	estriado	Carmen 'Himiko'	4
	netted	réticulée	netzartig	reticulado		5
	spotted	tachetée	gefleckt	manchado	Beauty Sheena 'Ran Ran'	6
63. (*)	(b) Lip: main color of lateral lobe (d)	Labelle: couleur principale du lobe latéral	Lippe: Hauptfarbe des Seitenlappens	Labio: color principal del lóbulo lateral		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
64. (*)	(b) Lip: color of pattern of lateral lobe (d)	Labelle: couleur du motif du lobe latéral	Lippe: Farbe des Musters auf dem Seitenlappen	Labio: color del dibujo en el lóbulo lateral		
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
65.	(b) Lip: callus	Labelle: callus	Lippe: Kallus	Labio: callo		
QL	prominent	proéminent	herausragend	prominente	Cygnus 'Renaissance'	1
	flat	plat	flach	plano	Zuma Aussie Delight 'ZC'	2
66.	(b) Lip: pubescence	Labelle: pilosité	Lippe: Behaarung	Labio: pubescencia		
QL	absent	absente	fehlend	ausente	Cygnus 'Renaissance'	1
	present	présente	vorhanden	presente	Zuma's Pixie 'Malibu'	9
67.	(b) Column: color of apex	Colonne: couleur du sommet	Säule: Farbe der Spitze	Columna: color del ápice		
(+)						
PQ	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

8. Explicaciones de la tabla de caracteres

8.1 *Explicaciones relativas a varios caracteres*

Los caracteres que contienen la siguiente clave en la segunda columna de la tabla de caracteres se examinarán como se indica a continuación:

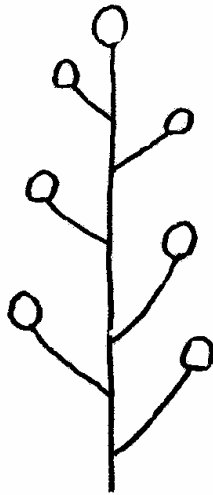
- a) Las observaciones de la hoja se efectuarán en la hoja más larga de una planta florida.
- b) Las observaciones se efectuarán cuando se haya abierto la flor más reciente de la inflorescencia, antes del desvaimiento del color y cuando se hayan abierto el 50% de las flores de la inflorescencia.
- c) Las observaciones de la longitud, la anchura de la flor y de las partes de la flor se efectuarán en el órgano no extendido.
- d) Las observaciones del color del sépalo, del pétalo y del labio se efectuarán en la cara interna.

8.2 *Explicaciones relativas a caracteres individuales*

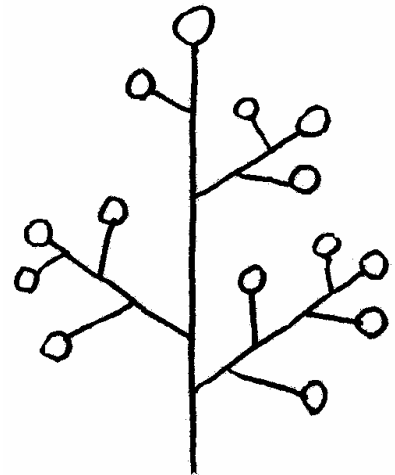
Ad. 10: Inflorescencia: tipo



1
solitaria

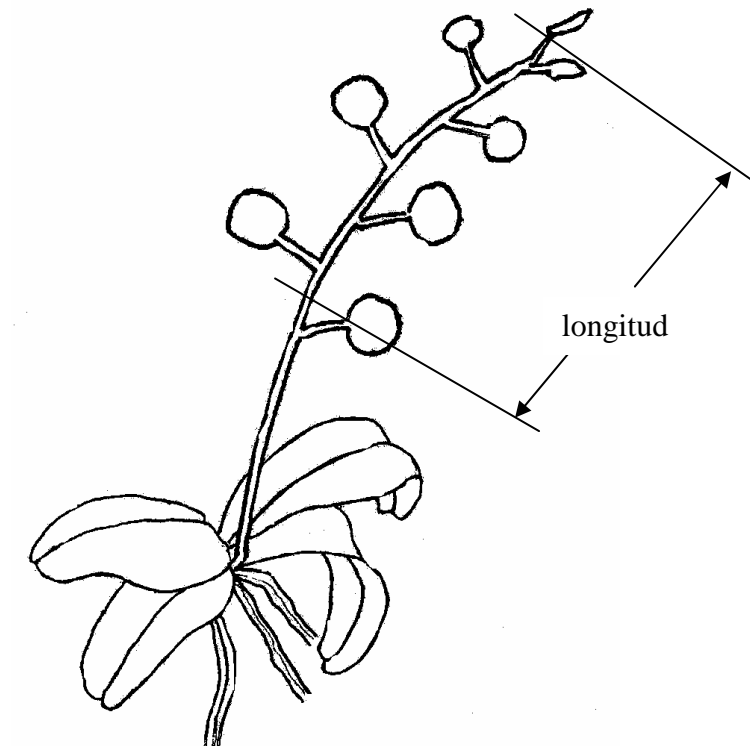


2
racimo



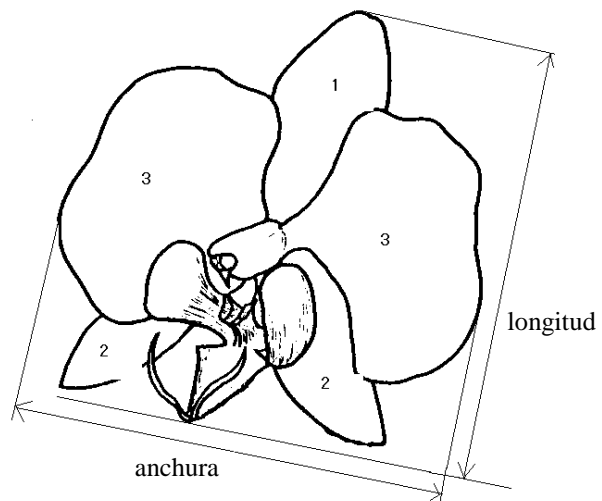
3
panícula

Ad. 11: Inflorescencia: longitud

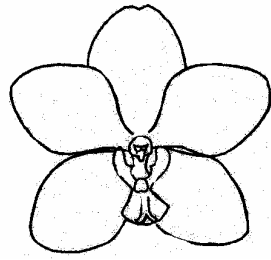


Ad. 18 y 19: Flor: longitud en vista frontal (18) y anchura en vista frontal (19)

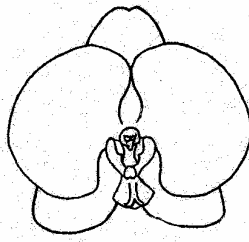
- 1: Sépalodorsal
- 2: Sépalolateral
- 3: Pétalo



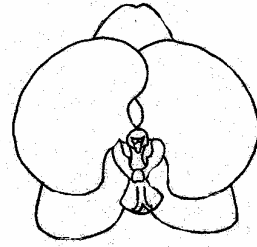
Ad. 20: Flor: disposición de los pétalos



1
abierta



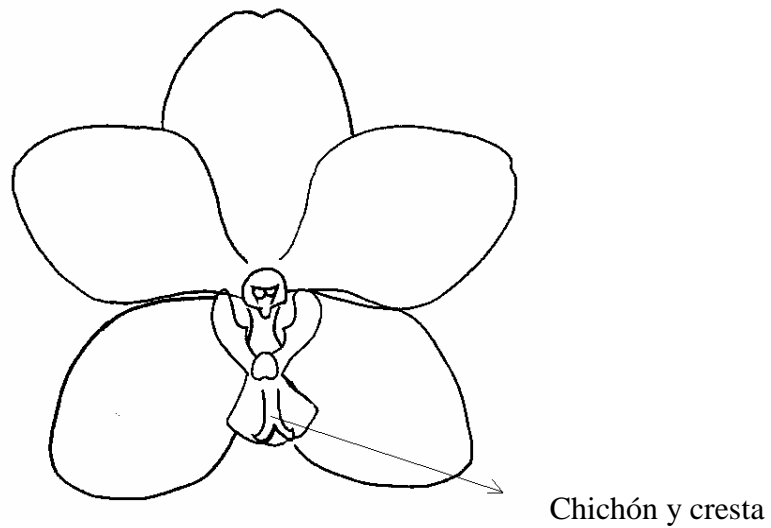
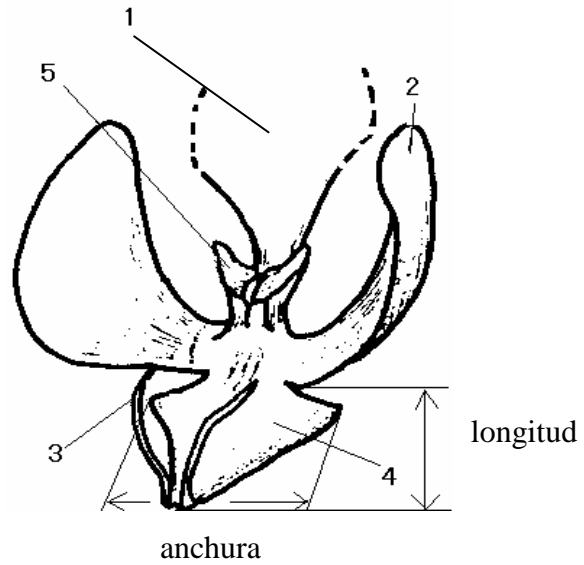
2
tocándose



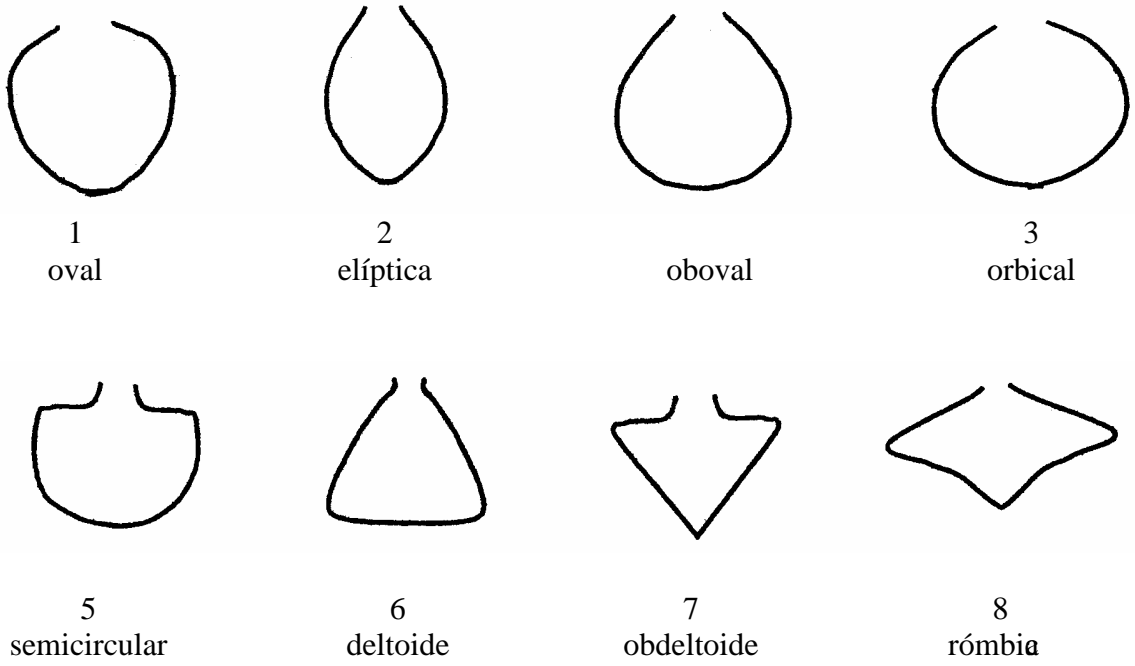
3
solapándose

Ad. 49, 50, 52 y 54: Labio: longitud del lóbulo apical (49), anchura del lóbulo apical (50), longitud de las patillas en relación con la longitud del lóbulo apical (52) y chichón y cresta en el lóbulo apical (54)

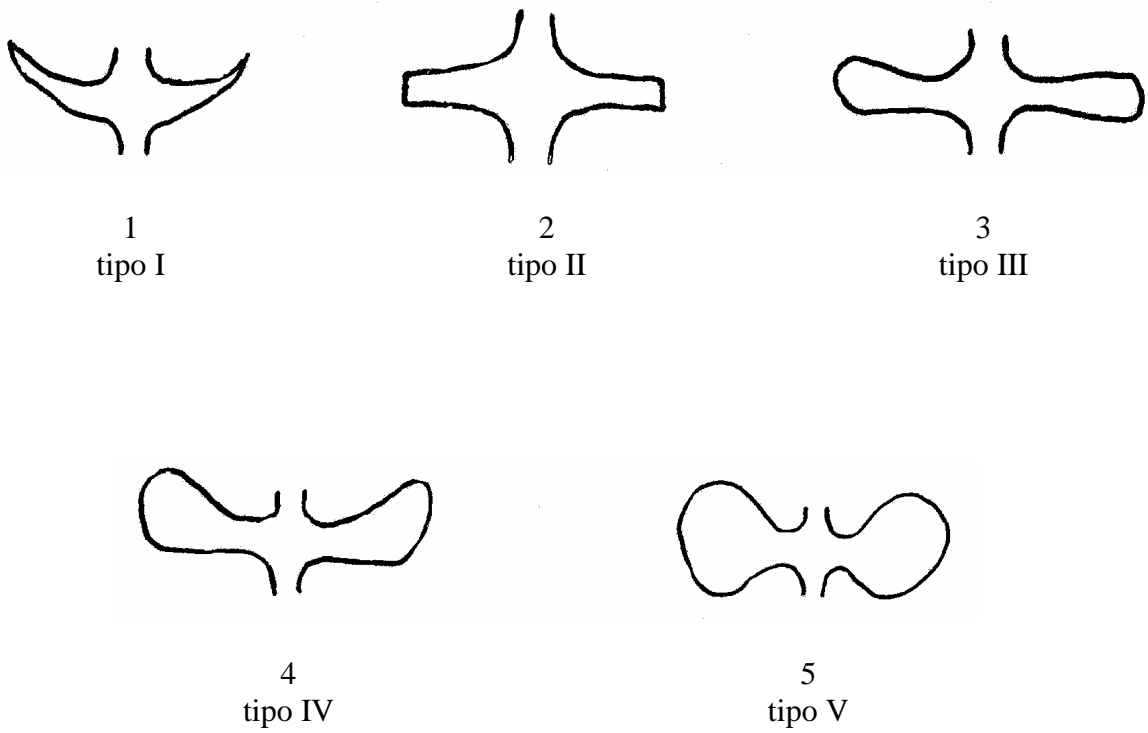
- 1: Columna
- 2: Labio: lóbulo lateral
- 3: Labio: patillas
- 4: Labio: lóbulo lateral
- 5: Labio: callo



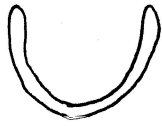
Ad. 53: Labio: forma del lóbulo apical



Ad. 55: Labio : tipo de forma del lóbulo lateral



Ad. 56: Labio: tipo de curvatura del lóbulo lateral



1
tipo I



2
tipo II



3
tipo III

Ad. 67: Columna: color del ápice

Todas las observaciones del color de la columna se efectuarán en la cara dorsal.

9. Bibliografía

Karasawa, K., 1994: "Orchid Atlas", Vol. 8 Vanda and Phalaenopsis, Orchid Atlas Publishing Society, c/o Yasaka Syobo, Inc., Tokyo, Japan.

Karasawa, K., 1996: "Orchids", pp. 510-538, Yama to Keikokusha, Tokyo, Japan (Japanese).

"Encyclopedia of Horticulture", Vol. 9, pp. 71-75, Seibun-Do Shinkosha, Tokyo, Japan (Japanese).

"The Grand Dictionary of Horticulture", Vol. 5, pp. 483-491, Shougakukan, Tokyo, Japan (Japanese).

10. Cuestionario técnico

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
		Fecha de la solicitud: (no debe ser rellenado por el solicitante)
CUESTIONARIO TÉCNICO rellénesse junto con la solicitud de derechos de obtentor		
1. Objeto del cuestionario técnico		
1.1 Género		
1.1.1 Nombre latino	<input type="text" value="Phalaenopsis Blume"/>	
1.1.2 Nombre común	<input type="text" value="Phalaenopsis"/>	
1.2 Especies (sírvese completar)		
1.2.1 Nombre latino	<input type="text"/>	
1.2.2 Nombre común	<input type="text"/>	
2. Solicitante		
Nombre	<input type="text"/>	
Dirección	<input type="text"/>	
Número de teléfono	<input type="text"/>	
Número de fax	<input type="text"/>	
Dirección electrónica	<input type="text"/>	
Obtentor (si no es el solicitante)	<input type="text"/>	

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

3. Denominación propuesta y referencia del obtentor

Denominación propuesta
(si procede)

Referencia del obtentor

4. Información sobre el método de obtención y la reproducción de la variedad

4.1 Método de obtención

Variedad resultante de:

4.1.1 Cruzamiento

- a) cruzamiento controlado
(sírvese indicar las variedades parentales)
- b) cruzamiento parcialmente desconocido
(sírvese indicar la variedad(es)
parental(es) conocida(s))
- c) cruzamiento totalmente desconocido

4.1.2 Mutación
(sírvese indicar la variedad parental)

4.1.3 Descubrimiento
(sírvese indicar dónde, cuándo y cómo se ha
desarrollado la variedad)

4.1.4 Otro
(sírvese proporcionar detalles)

4.2 Método de reproducción de la variedad

4.2.1 Multiplicación vegetativa

- a) esquejes
- b) propagación *in vitro*
- c) otro (especifíquese el método)

4.2.2 Semilla

4.2.3 Otro
(proporcionéense detalles)

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

5. Caracteres de la variedad que se deben indicar (el número entre paréntesis indica el carácter correspondiente en las Directrices de Examen; especifíquese la nota apropiada).

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
5.1 Planta: tamaño (1)		
muy pequeña		1[]
pequeña	Cherry Song 'Doll'	3[]
media	'Maihime'	5[]
grande	Cygnus 'Renaissance'	7[]
muy grande		9[]
5.2 Flor: anchura en vista frontal (19)		
estrecha		3[]
media	Zuma Aussie Delight 'ZC'	5[]
ancha	Cygnus 'Renaissance'	7[]
5.3 Pétalo: distribución del color (45)		
color uniforme		1[]
sombreado	Kahori 'Cupid'	2[]
ribeteado	Cherry Song 'Doll'	3[]
estriado		4[]
reticulado	Happy Sheena 'Koala'	5[]
manchado	Carmen 'Himiko'	6[]
sombreado y estriado		7[]
sombreado y manchado		8[]
sombreado, estriado y manchado		9[]

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
----------------------	-------------------	-----------------------

Caracteres	Variedades ejemplo	Nota
5.3.i Pétalo: color principal (46)		
Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
5.3ii Pétalo: color principal (46)		
blanco	Cygnus 'Renaissance'	1[]
amarillo	'Buraithato'	2[]
verde		3[]
naranja	Zuma Aussie Delight 'ZC'	4[]
rosa	'Maihime'	5[]
violeta		6[]
marrón		7[]

6. Variedades similares y diferencias con respecto a esas variedades

Denominación(es) de la(s) variedad(es) similar(es) a la variedad candidata	Carácter(es) respecto del (de los) que la variedad candidata difiere de la(s) variedad(es) similar(es)	Describa la expresión del (de los) carácter(es) correspondiente a la(s) variedad(es) similar(es)	Describa la expresión del (de los) carácter(es) correspondiente a su variedad candidata
<i>(Ejemplo)</i>	<i>Pétalo: distribución del color</i>	<i>sombreado</i>	<i>sombreado y estriado</i>

Comentarios:

CUESTIONARIO TÉCNICO	Página {x} de {y}	Número de referencia:
<p>7. Información complementaria que pueda facilitar el examen de la variedad</p> <p>7.1 Además de la información suministrada en las secciones 5 y 6, ¿existen otros caracteres adicionales que puedan contribuir a distinguir la variedad?</p> <p>Sí [] No []</p> <p>(En caso afirmativo, sírvase indicarlos)</p> <p>7.2 Condiciones especiales del examen de la variedad</p> <p>7.2.1 ¿Existen condiciones especiales de cultivo de la variedad o de realización del examen?</p> <p>Sí [] No []</p> <p>7.2.2 En caso afirmativo, sírvase indicarlás.</p> <p>7.3 Otra información</p> <p>Deberá incluirse en el Cuestionario Técnico una fotografía en color de la planta y otra de la flor.</p>		
<p>8. Autorización para la liberación</p> <p>a) ¿Se exige una autorización previa para poder diseminar la variedad en virtud de la legislación relativa a la protección del medio ambiente y la salud humana y animal?</p> <p>Sí [] No []</p> <p>b) ¿Se ha obtenido dicha autorización?</p> <p>Sí [] No []</p> <p>Si la segunda respuesta es afirmativa, sírvase presentar una copia de la autorización.</p>		
<p>9. Por la presente declaro que, a mi leal saber y entender, la información proporcionada en este formulario es correcta:</p> <p>Nombre del solicitante <input type="text"/></p> <p>Firma <input type="text"/> Fecha <input type="text"/></p>		